

Pursuant to Article 43, paragraph 2, of the Law on Environmental Protection ("The Official Gazette of the RS", No. 66/91, 83/92, 53/93, 67/93, 48/94, and 53/95), the Government of the Republic of Serbia adopted

REGULATION
ON THE PROTECTION OF SPECIAL NATURE RESERVE
GORNJE PODUNAVLJE

Article 1

A part of the valley plateau and the Danube waterway on the territory of the Republic of Serbia from the state border with the Republic of Hungary to Bogojevo is protected as a special nature reserve under the title of Gornje Podunavlje, and ranked as protected area of exceptional importance, i.e. category I (hereinafter: Special Reserve Gornje Podunavlje).

Article 2

The Special Reserve Gornje Podunavlje is protected as an area with particularly prominent features of relief and hydrographic phenomena as well as the inundation-alluvial structures of the river belt, preserved and lush wetland native plant communities (swamp forests, meadows, reeds, etc.), which are characterized by diversity and abundance of rare plant species (white and yellow water lilies, winter aconite, water violet, blue iris, badgeworth buttercup, great spearwort, black hawthorn), the richness of fauna, particularly large mammals (common deer, wild boar, deer), fish and wading birds, the presence of rare animal species (white-tailed eagle, black stork, beech marten, European pine marten, European badger, European wildcat, etc.), and the peculiar beauty of the landscape.

Article 3

The Special Reserve Gornje Podunavlje is located in the Republic of Serbia – Autonomous Province of Vojvodina with the total area of 19,648 ha owned by the state, covering the left bank of the river Danube from Bogojevo 1367 + 500 km up to the border with the Republic of Hungary 1433 km.

Description of the borders of the Special Reserve Gornje Podunavlje with graphic image is printed with this Regulation and is its constituent part.

Article 4

In the region of the Special Reserve of Upper Danube Basin the 1st degree protection regime is established for the area of 261.62 ha, 2nd degree protection regime for the area of 4,843.81 ha, and 3rd degree protection regime for the area of 14,542.57 ha.

The 1st degree protection regime comprises the regions:

- 1) Spoljna Kovačica – the Lake, area of 8.89 ha, GJ: Karapandža, Region: Karapandža, Part: 30, clearings 2, 3;
- 2) Opaljenik – Slana bara, area of 29.43 ha, GJ: Kolut-Kozara, Region: Štrbac, Part: 14, clearing 6;
- 3) Šarkanj, area of 20.59 ha, GJ: Monoštorske šume (forest), Region: Kazuk, Part: 49, sections a, b, c, d, clearings 1, 2, 5, 6;
- 4) Crna bara, area of 12.81 ha, GJ: Monoštorske šume, Region: Kazuk, Part: 52, clearings 1, 9, Part: 53, clearing 5;
- 5) Adler, area of 20.78 ha, GJ: Apatinska bara, Region: Kanije-Pesak, Part: 35, section d, clearings 4, 5, 6, Part: 40, clearings 3, 4;
- 6) Velika hagla – Srebrenički dunavac, area of 83.78 ha, GJ: Apatinski rit, Region: Duboki jendeč, Part: 47 clearing 1, Part: 48 clearing 5, Part: 49 sections a, b, c, d, e, g, clearings 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7;
- 7) Velika bakulja, area of 85.34 ha, GJ: Apatinski rit, Region: Bakulja, Part: 77, sections c, f, g, clearings 2, 3, 4, 5, Part: 80 clearing 3, Part: 81, sections e, f, clearing 4, Part: 82, section c, clearings 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, Part: 83, sections a, b, c, clearings 1, 2, 3, 4, 5, Part: 84, sections a, b, c, clearings 1, 2.

The 2nd degree protection regime comprises the regions:

- 1) Prodor, area of 30.42 ha, GJ: Karapandža, Region: Karapandža, Part: 3, section a, Part: 4, sections a, b, c, d, e, f, g, Part: 6, sections a, b;
- 2) Labudovnjača, area of 398.16 ha, GJ: Karapandža, Region: Karapandža, Part: 14, clearings 1, 4, Part: 15, sections a, b, c, d, e, clearings 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, Part: 16, sections a, b, g, clearings 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, Part: 17, clearings 1, 2, 3, Part: 18, sections a, b, c, d, e, clearings 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, Part: 19, sections c, f, clearings 2, 3, 4, 5, Part: 20, clearing 1, Part: 21, clearings 5, 6, 10, Part: 22, sections a, e, clearings 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, Part: 24, section a, clearings 1, 2, 3, 4, Part: 25, section d, clearings 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8;
- 3) Štrbac-Crna bara, area of 562.13 ha, GJ: Kolut-Kozara, Region: Štrbac, Part: 10, sections a, b, c, d, e, f, g, h, i, j, k, l, clearings 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, Part: 11, sections a, b, c, d, e, f, g, h, i, j, k, l, clearings 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, Part: 12, sections a, b, c, d, e, clearings 1, 2, 3, 4, Part: 13, sections a, b, c, clearings 1, 2, 3, 4, 5, 6;
- 4) Halasica, area of 66.06 ha, GJ: Monoštorske šume, Region: Šmaguc, Part: 16, sections a, b, c, d, e, clearings 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, Part: 17, clearings 1, 2, 3;

- 5) Đurđinska greda, area of 6.21 ha, GJ: Monoštorske šume, Region: Siga, Part: 46, sections b, c, d, h;
- 6) Široki rit area of 153.94 ha, GJ: Monoštorske šume, Region: Kazuk-Hampo (Široki rit), Part: 56, sections a, b, clearings 1, 2, 3, 4, 5, Part: 57, sections a, b, c, clearings 1, 2, 3, 4, 5, 6, Part: 58, clearings 7, 5, Part: 61, clearing 1;
- 7) Kazuk-Danube, area of 0.84 ha, GJ: Monoštorske šume, Region: Kazuk-Hampo, Part: 55, section a;
- 8) Mirkovića bara-Varoško jezero, area of 28.00 ha, marsh ecosystem;
- 9) Golić-Bara Danguzovac, area 287.18 ha, GJ: Apatinski rit, Region: Staklara, Part: 63, sections c, d, e, f, g, h, i, clearings 1, 2, 3, 4, 5, 6, Part: 64, sections c, d, clearings 4, 5, Part: 66, sections e, f, g, h, clearings 1, 2, Part: 67, sections a, b, c, d, e, f, clearings 1, 2, 3, 4, 5, Part: 69, section c, clearings 2, 3, Part: 70, sections a, b, c, d, e, f, clearings 1, 2, 3, 4, 5, Part: 71, sections a, b, c, d, e, f, g, h, clearings 1, 2, 3, 4, Part: 72, sections a, b, c, d, e, f, g, h, i, j, k, clearings 1, 2, Part: 73, sections a, b, c, d, e, f, clearings 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, Part: 74, sections a, b, c, d, e, f, clearings 1, 2, 3;
- 10) Košare-Sončanska bara, area 82.68 ha, GJ: Protected forests, Region: Košare, Part: 46, clearings 1, 2, 7, Big swamp;
- 11) Velika Bakulja, area 32.88 ha, GJ: Apatinski rit, Region: Bakulja, Part: 80, sections b, c, d, e, f, clearings 1, 2;
- 12) Old waterways Danube-anthropogenic waterway, area of 3,124.87 ha;
- 13) Bestrement, area of 55.10 ha, GJ: Protected forests, Region: Duboki jendek (Bestrement), Part: 32, clearing 2, Part: 33, sections e, f, clearings 3, 4, 6, Part: 34, sections a, b, c, clearings (Bestrement swamp) 1, 2, 3, 4, 5, Part: 35, clearing (swamp) 2;
- 14) Hrastova greda, area of 15.24 ha, GJ: Protected forests, Region: Kanlija pesak, Part: 20, clearings 1, 3, Part: 21, sections e, d, clearing 1, Part: 23, section a.

The remaining surface of the protected reserve is under the 3rd degree of protection regime.

Article 5

In the area of the Special Reserve Gornje Podunavlje under the regime of 1st level of protection it is forbidden to use natural resources, all other forms of land-use and other activities are banned, except those related to scientific research and controlled education.

In the Special Reserve of Gornje Podunavlje under the regime of 3rd level of protection it is forbidden to:

- 1) Erect industrial or other facilities or execute works which disturb the morphological and hydrological characteristics of the terrain, destroy flora

and fauna or disrupt the integrity of the surface in any other way, except for the construction of hard forest paths made of natural materials, and for the drainage and irrigation systems – open channels for intensive management;

- 2) Collect and use plant and animal species protected as natural rarities;
- 3) Discharge untreated wastewater;
- 4) Burn reeds;
- 5) Change the purpose of the land;
- 6) Exploit mineral resources;
- 7) Open and shape landfills;
- 8) Construct holiday houses and vacation settlements outside the building construction areas regulated by special spatial and urban planning documents;
- 9) Graze cattle.

In section of the Special Reserve of Upper Danube Basin which is under the regime of 2nd level of protection, beside the measures cited in paragraph 2 of this Article, it is forbidden to:

- 1) Clearfelling, changing the species (substitution);
- 2) Fell trees with white-tailed eagle and black stork nests;
- 3) Introduce autochthonous plant and animal species, except for the forest tree species which are already managed under special regime;
- 4) Disturb the birds in their reproductive period;
- 5) Drain Mirkovića swamp (Varoško lake), to expand the canal network around the swamp or to plough the grounds next to the swamp;
- 6) Hunt or fish in any form at Mirkovića swamp, except for sanitary purposes;
- 7) Ride motor boats along the old Danube waterway at the time of spawning, except the guard service boats;
- 8) Block migratory routes.

In the region of the Special Reserve Gornje Podunavlje the following has been ensured: monitoring and regulation of the quantities and quality of water in the alluvial Danube plane and maintenance of its optimal level referring to the requirement of preserving the living species and aimed at preventing the flooding of the terrain above the elevation of 84.50 mwl; preservation, improvement and enlargement of natural forests, application of forest management measures by which preservation of tree trunks and parts of forest as the existing and potential places for nesting of birds, especially for the white-tailed eagle and black stork, are guaranteed (such as breeding and sanitary measures aimed at preserving stability and health status of those elements); protection and monitoring of the status plant and animal species, their population and habitat, preservation and improvement of the status of the population of endangered species of flora and fauna; setting up of monitoring, preservation of stability and quality of the population of hunting game, planning, construction and equipping the space with infrastructure needed for hunting, fishing, forest management, tourism and recreation, in a way which does not jeopardize the special values of the area;

continuing with research and educational activities and presentation of the values of nature.

Article 6

Protection and development of the Special Reserve Gornje Podunavlje are conducted according to the programme of protection and development (hereinafter: Programme).

The Programme contains goals and priority activities and tasks for fulfilment of the protection regime from Article 5 of this Regulation, particularly the tasks related to protection of forests, rare plants and animals and their communities, and in maintaining the biological balance; in monitoring of the regime of underground waters; in establishment of monitoring; in performance of research, cultural, educational, tourism and recreational activities; in establishing and developing cooperation with local inhabitants and other users of the natural goods; in presentation and necessary equipping the area to realize the activities and tasks, with resources needed to realize this Programme, and the way to secure them.

The Programme is adopted for the period of five years, and it is realized according to the annual programme containing tasks and duties to be realized in current year, the dynamics of their implementation and the amount of needed funds.

Upon obtaining opinions by the ministries responsible for forestry, water management, urban planning, science, culture and education, the approval is granted by the ministry authorised for environmental protection.

Article 7

The Special Reserve Gornje Podunavlje is managed by the Public enterprise "Vojvodinašume" Petrovaradin (hereinafter: Company).

Article 8

While performing the tasks of protecting and developing the Special Reserve Gornje Podunavlje, which the Company provides for the realization of the Programme, the prescribed regime of protection and preservation of natural resources, for scientific, cultural, educational, informational and other activities, adopts the Programme and annual programme of protection and development.

The Company submits a report on the realization of the Programme from Article 6 of this Regulation by December 15 of the current year to the ministry responsible for the activities related to environmental protection.

Article 9

Through performing the tasks of protecting and developing the Special Reserve Gornje Podunavlje, the Company ensures marking of the protected area, internal order and ranger service in accordance with an act adopted with the approval by the ministry responsible for the environmental protection.

The Act of paragraph 1 of this Article regulates the rules for the realization of the protection and development regime, and specially: the way and terms for movement and stay of visitors, use of recreational and other public surfaces, placement of information and other signs, protection measures while performing scientific and research i operations, conditions for performing permitted activities, and special measures and limitations in realizing the regime of protection.

Article 10

The funds for the protection and development of the Special Reserve Gornje Podunavlje are provided by income realized in operations of the Company, budget funds of the Republic, and other sources according to law.

Article 11

The Programme of Article 6 of this Regulation shall be adopted by the Company within six months after the date the Regulation enters into force, and the annual programme within 90 days after the date the Regulation has entered into force.

Until the Programme is adopted, the Company may perform tasks in protecting and developing according to a temporary programme of protection and development which is adopted within 60 days after the date the Regulation has entered into force.

Article 12

Plans and programmes of landscaping, forestry, hunting, water management, agricultural and other plans and programmes covering the protected area shall be aligned with the Spatial Plan of the Republic of Serbia, with the Programme and protection regime as set by this Regulation.

In the area of Special Reserve of Upper Danube the appropriate regional plan will be passed in accordance with the law.

Article 13

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in "The Official Gazette of the Republic of Serbia".

05 No. 353-5996/2001
Belgrade, 10 July 2001

Government of the Republic of Serbia
Vice-president,
Prof. dr Žarko Korać

DESCRIPTION OF BORDERS OF THE SPECIAL NATURE RESERVE OF GORNJE PODUNAVLJE

The border starts at the Danube waterway on the three-border point between the state frontiers of SR Yugoslavia, Republic of Hungary and Republic of Croatia at 1433 km, going north-east to the big dike of the first defence line up to the border with Hungary, and heads east along the state frontier between Federal Republic of Yugoslavia and Republic of Hungary up to Bajski kanal near the old watchtower – Prodor (Karapandža). The border there crosses the Bajski kanal to its eastern left bank up to the secondary levee following the west leg of the secondary levee to the south, up to a point where the secondary levee joins the embankment by the left bank of the Bajski kanal. From there on the border still goes south along the west leg of the levee up to the dam "Šebešfok". At "Šebešfok" point the border breaks its course perpendicularly swerving to the west along the north leg of the paved causeway Bezdán – the Danube bridge "51st divizija" up to the junction with the first defence line embankment where the border breaks perpendicularly to the south cutting across the paved road and the Bezdán-Bečej canal, reaching the south leg of the embankment. From that point on the border continues along the secondary levee south leg to the west up to the foot of the paved road causeway of the bridge "51st divizija" – Bezdán, continuing along the east leg of that causeway to the south up to the point where the causeway, i.e. the paved road turns perpendicularly towards the Danube. From there the border follows the secondary levee west leg beside the DTD canal left bank in the direction of south-southeast up to the junction with the secondary defence line levee near the place called "Kostina pumpa".

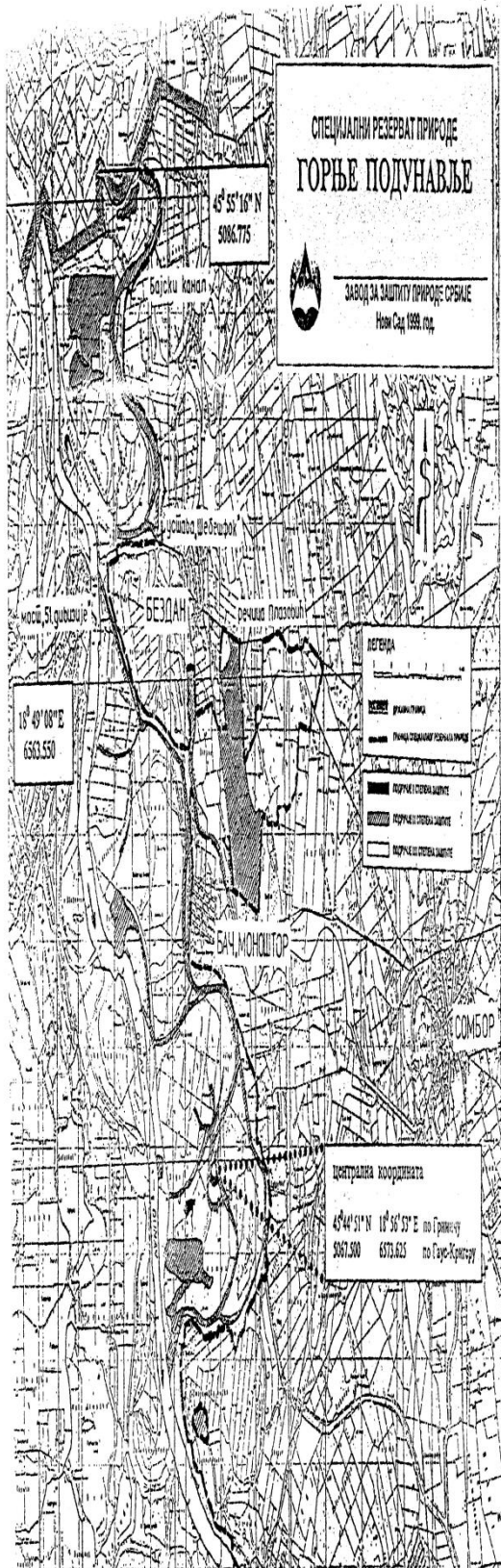
From the junction point between the secondary levee and the levee of the secondary defence line, the borderline of the protected natural reserve points southeast along the west and south embankment leg to the point where it joins the Big canal (Bezdán-Bečej), where it breaks perpendicularly and goes north along the east embankment leg which follows the right bank of the Big canal up to the Bezdán

settlement, where it breaks perpendicularly and turns east across the Bezdán-Bečej canal, encompassing the surface of Čapljarnik and arriving to the causeway (paved road Bezdán-Bački Monoštor). There, the border breaks and returns south along the west embankment leg up to the forest borderline at the forestry economy unit "Kolut-Kozara", section 18, cutting perpendicularly across the Bezdán-Bački Monoštor road towards east, following the north and east brim of the section 18 GJ "Kolut-Kozara", traversing the Bezdán-Bački Monoštor railroad tracks, continuing eastwards along the north side of section 11 to section 10, where it swerves northwards perpendicularly along the west brim of sections 10 and 9 up to the paved road Sombor-Bezdan, then breaking perpendicularly towards east up to the Plazović (Kiđoš) rivulet crossing to its left bank. When the border crosses to the left bank of the Plazović rivulet it proceeds south along its left bank to the northwest brim of section 30, the economy unit "Kolut-Kozara". Further on, the border continues along the northwest and west brim of sections 30, 25, 24 and 19 to the foot of the paved road Sombor-Bezdan (to the monument dedicated to Russian combatants), and continues along the north brim of sections 19 and 20 toward east up to the west brim of section 21, cutting across Sombor-Bezdan road, encompassing section 21 from the west, north and east, up to the east brim of section 22 where it turns south following the east brim of sections 22 and 27, then swerving westwards along the section 27 south brim, then continues along the east brim of sections 27 and 28 southwards up to section 33, where it turns southwest along the brim of sections 33 and 32 up to the Plazović (Kiđoš) rivulet, it crosses the rivulet and continues along the south brim of sections 32 and 31 up to the borderline with section 13 (Štrbac region). From that point the border swerves southwards along the section 13 east side, then to the west along the section 13 south brim, cutting across Bezdán-Sombor railroad tracks, continuing along the section 14 south brim to the Bezdán-Bečej big canal bank, crosses the canal, breaks perpendicularly northwards and goes along the secondary levee along the right bank of the canal up to the shipyard north of Bački Monoštor, where it emerges onto the secondary defence line embankment along the left side of the DTD canal. From this point the border follows the foot line (west leg) of the embankment southwards up to the water protective dam on DTD canal north of Kupusina settlement, where it breaks westwards and continues along the foot (north leg) of the embankment up to the junction point with the first defence line dike located at the left bank of the Danube (camping site Vagoni). From the point where the second defence line embankment joins the first line defence dike the border proceeds southwards along the first defence line dike west leg up to the shipyard "Dunav" – Apatin, where it breaks emerging to the Danube left bank, continues along the Danube bank to 1401 km, breaking and reaching the first defence line dike, goes south along the west leg of the dike to the place "Ciglane", where it reaches the Apatin-Bogojevo embankment. From there the border goes along the first defence line dike east leg (Apatin-Bogojevo) up to the greenhouse "Zverinjak" (section 14, GJ "Zaštićene šume").

At the greenhouse "Zverinjak" point the nature reserve border joins the protective fencing and follows the protective fence up to the forest region of Košare (section 44) wherefrom it continues along the protective fence towards northeast (borderline of sections 44 and 40), up to the place where the forest region Košare joins the swamp

(Velika bara). At that point the nature reserve border departs from the protective fence breaking perpendicularly and proceeding northwards along the west bank of the Velika bara beside the Đanićev farmstead up to Balgov farmstead. At Balgov farmstead the nature reserve border breaks perpendicularly, crosses the swamp to its east bank wherefrom the border follows the Velika bara east bank southwards up to section 49 of the forestry region Košare, where it joins the protective fence again. The nature reserve border continues along the protective fence up to the anglers' house under the first defence line dike Apatin-Bogojevo. From the fisherman's house the border goes on along the protective fence up to the Danube river, crosses the Danube up to its waterway (state frontier between the Federal Republic of Yugoslavia and Republic of Croatia) and goes further upstream the waterway (the state frontier) up to the starting point.

A constituent part of the Special Nature Reserve "Gornje Podunavlje" is also the Mirkovića bara (Varoško jezero) which extends over the cadastre lots 5053, 5054, 5055, 5056, 5057, 5058, 5059, 5060, 6221, and 6222 KO Apatin.



СПЕЦИЈАЛНИ РЕЗЕРВАТ ПРИРОДЕ
ГОРЊЕ ПОДУНАВЉЕ



ЗАВОД ЗА ЗАШТИТУ ПРИРОДЕ СРБИЈЕ
Нови Сад 1999. год.

45° 55' 16" N
5086.775

Београдски канал

Београд

Бездан

Бачи манастир

Бачи манастир

Сомбор

18° 49' 06" E
6563.550

ЛЕГЕНДА

	ГРАНИЧНИ
	СПЕЦИЈАЛНИ РЕЗЕРВАТ ПРИРОДЕ
	КОРПНИ РЕЗЕРВАТ ПРИРОДЕ
	КОРПНИ РЕЗЕРВАТ ПРИРОДЕ
	КОРПНИ РЕЗЕРВАТ ПРИРОДЕ

централна координата
45° 44' 31" N 18° 56' 57" E по Гриничу
5067.500 6370.625 по Гаус-Крестичу